

ABB-Welcome

M25102xC

M25102xA-x-

M25102xPx.

M25102xK-x.

M25102xCR.

5102xDN

5101xPx

Наружный блок



Модульная семья



Модуль камеры



Аудио модуль



Аудио модуль
1/2 кнопка



Аудио модуль
2/4 кнопка



Модуль фирменной
таблички



Круглая кнопка
1 кнопка



Круглая кнопка
2 кнопка



Круглая кнопка
3 кнопка



Круглая кнопка
3/6 кнопка



Круглая кнопка
4/8 кнопка



Круглая кнопка
1 кнопка, с NFC/IC



Круглая кнопка
2 кнопка, с NFC/IC



Круглая кнопка
3 кнопка, с NFC/IC



3 версии
клавиатуры
Нержавеющая
сталь
Алюминий
Белый



Дисплей с ID
Дисплей с IC

| | | |
|-------|---|----|
| 1 | Меры предосторожности..... | 5 |
| 2 | Назначение..... | 5 |
| 3 | Окружающая среда..... | 6 |
| 3.1 | Устройства АBB..... | 6 |
| 4 | Описание терминала..... | 7 |
| 4.1 | Аудиомодуль..... | 7 |
| 4.1.1 | Замок, подключенный к контактам 3 и 4..... | 10 |
| 4.2 | Модуль камеры..... | 11 |
| 4.2.1 | Аналоговая камера, подключенная к контакту 1..... | 12 |
| 4.2.2 | Разъемное подключение камеры..... | 13 |
| 4.3 | Модуль круглой кнопки..... | 14 |
| 4.4 | Модуль с кнопками..... | 18 |
| 4.5 | Модуль клавиатуры..... | 19 |
| 4.6 | Модуль дисплея и считывателя карт..... | 21 |
| 4.7 | Модуль с табличкой для имени..... | 23 |
| 5 | Эксплуатация..... | 24 |
| 5.1 | Наружный блок с кнопкой..... | 24 |
| 5.1.1 | Адресация..... | 24 |
| 5.1.2 | Установка языка голосовых сообщений (для аудиомодуля, оснащенного функцией синтеза речи)..... | 29 |
| 5.2 | Наружный блок с кнопкой и модулем дисплея..... | 31 |
| 5.3 | Наружный блок с кнопкой и модулем клавиатуры..... | 32 |
| 5.4 | Наружный блок с клавиатурой..... | 34 |
| 5.4.1 | Вызов жителя (3 типа)..... | 34 |
| 5.4.2 | Звонок консьержу..... | 36 |
| 5.4.3 | Если внутренний блок работает в режиме «"leave home mode (отсутствия жильцов) "»..... | 36 |
| 5.4.4 | Если терминал консьержа работает в режиме «"intercept mode(перехвата) "»..... | 36 |
| 5.4.5 | Системные настройки..... | 38 |
| 5.5 | Наружный блок с клавиатурой без дисплея (камера + аудиомодуль + клавиатура)..... | 47 |
| 5.5.1 | Для вызова жителя достаточно ввести физический адрес... .. | 47 |
| 5.5.2 | Вызов консьержа..... | 47 |
| 5.5.3 | Системные настройки..... | 47 |
| 6 | Расширенная конфигурация..... | 49 |

| | | |
|-----|------------------------------------|----|
| 7 | Технические данные..... | 50 |
| 8 | Монтаж/установка..... | 51 |
| 8.1 | Требования к электрику..... | 51 |
| 8.2 | Общие инструкции по установке..... | 52 |
| 8.3 | Монтаж..... | 53 |

1 Меры предосторожности



Осторожно

Прибор под напряжением!

При прямом или косвенном контакте с токоведущими деталями происходит опасное протекание тока через тело человека.

Последствиями этого могут быть электрический шок, ожоги или смерть.

- Перед монтажом и демонтажом оборудования отключите питание!
- Работы в сети с напряжением 110-240 В должны производиться только специалистами по электрооборудованию!

2 Назначение

Наружный блок является неотъемлемой частью домофонной системы ABB Welcome и работает исключительно с компонентами этой системы. Устройство можно использовать только с подходящими монтажными разъемами ABB для установки с утапливанием и козырьком.

3 Окружающая среда



Забойтесь о защите окружающей среды!

Использованное электрическое и электронное оборудование запрещается утилизировать как бытовой отход.

- В этих устройствах содержатся ценные минералы, которые можно использовать повторно. Сдавайте подобные устройства в соответствующие пункты приема.

3.1 Устройства ABB

На всех устройствах и упаковке компании ABB имеются маркировка и испытательные штампы для надлежащей утилизации. Для утилизации упаковочных материалов, а также электрических устройств и их компонентов сдавайте их в утвержденные пункты приема и компании по сбору отходов.

Продукция компании ABB соответствует требованиям законов, в частности законов, регулирующих использование электронных и электрических устройств, а также нормативных документов REACH.

(Директива EC 2002/96/EG WEEE и директива 2002/95/EG RoHS)

(Нормативные документы EC REACH и закон о применении нормативных документов (EG) №1907/2006)

4 Описание терминала

4.1 Аудиомодуль

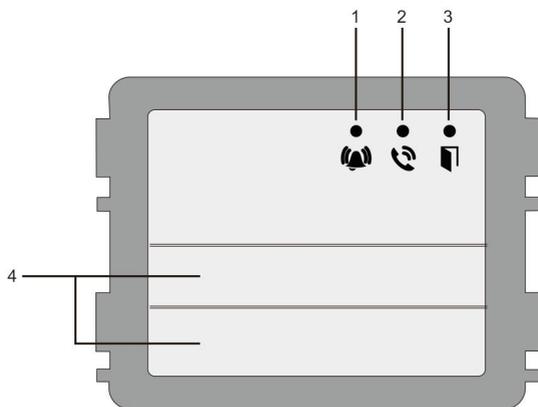


Рис. 1 Описание терминала

| № | Функция |
|---|--|
| 1 | Светодиодный индикатор медленно мигает: установлен вызов Светодиодный индикатор быстро мигает: система занята |
| 2 | Светодиодный индикатор горит: связь возможна. |
| 3 | Светодиодный индикатор горит: замок открыт |
| 4 | Кнопки вызова |

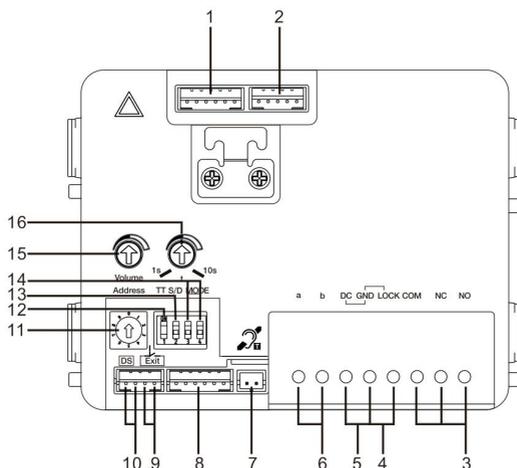


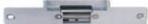
Рис. 2 Описание терминала

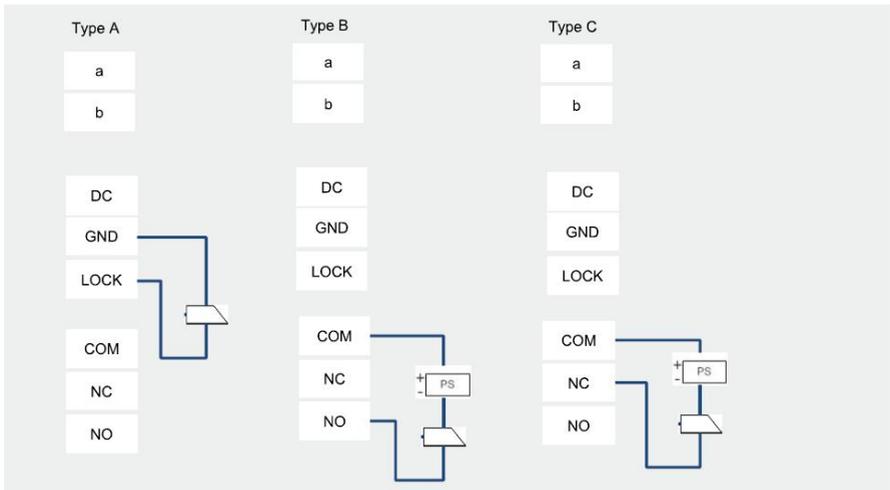
| № | Функции |
|----|--|
| 1 | Разъем для модуля камеры |
| 2 | Разъем для обновления программного обеспечения устройства |
| 3 | Штыревые зажимы (COM-NC-NO) для незаземленного выхода, дверного замка (30 В пер./пост. тока, 1 А) |
| 4 | Штыревые зажимы (Lock-GND) для дверного замка (18 В, импульсный ток: 4 А, ток удержания: 250 мА) |
| 5 | Штыревые зажимы (DC-GND) для дополнительного источника питания |
| 6 | Штыревые зажимы (a-b) для соединения шины |
| 7 | Модуль с разъемом для индукционной петли |
| 8 | Разъем для следующего модуля |
| 9 | Разъем для кнопки выхода |
| 10 | Разъем для датчика проверки состояния двери |
| 11 | Поворотный переключатель для настройки адреса наружного блока (1-9) |
| 12 | Настройка звукового сигнала при нажатии сенсорных клавиш: "ON / OFF (включение и выключение) " |
| 13 | Выбор режима одиночных или двойных кнопок (Вкл = двойные; Выкл = одиночные) |
| 14 | Настройка функций 1 ^й /2 ^й кнопок. 3->Выкл, 4->Выкл= вызов внутреннего блока/вызов наружного блока; |

ABB-Welcome

| | |
|----|--|
| | 3->Вкл, 4->Выкл= включение освещения/вызов внутреннего блока; 3->Выкл, 4->Вкл= вызов консьержа/вызов внутреннего блока; 3->Вкл, 4->Вкл= включение освещения/вызов консьержа. |
| 15 | Настройка громкости громкоговорителя. |
| 16 | Настройка времени открытия дверного замка, 1–10 с (доступно для замка, подключенного к контакту Lock-GND) |

4.1.1 Замок, подключенный к контактам 3 и 4

| Lock type | Pic | Operation type | Voltage | Wiring |
|---------------------------|---|-----------------------|-----------|------------------|
| Electric Strike Lock, 12V |  | Power supply to open. | 12V DC/AC | Type A Type B |
| Electric Strike Lock, 24V |  | Power supply to open. | 24V DC/AC | Type B |
| Electric Rim Lock, 12V |  | Power supply to open. | 12VDC | Type A Type B |
| Electric mortise lock |  | Power on to close. | 12VDC | Type C |
| Magnetic lock |  | Power on to close. | 12/24VDC | Type C |



4.2 Модуль камеры

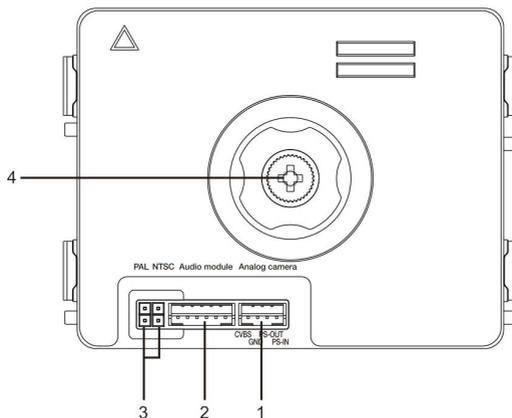


Рис. 3 Описание терминала

| № | Функции |
|---|--|
| 1 | Разъем для дополнительной аналоговой камеры |
| 2 | Разъем для аудиомодуля |
| 3 | Переключатель для настройки видеоматрицы: PAL/NTSC |
| 4 | Настройка области просмотра камеры |

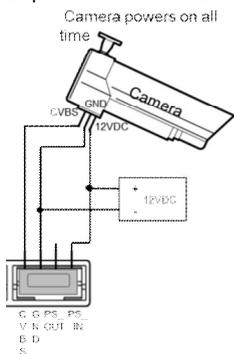
4.2.1 Аналоговая камера, подключенная к контакту 1

Любую камеру с видеовыходом типа 1 Vp-p, 75 Ом, CVBS (композиционный видеосигнал) можно подключить к модулю камеры.

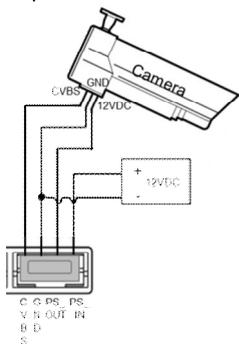
Как правило, расстояние передачи от аналоговой камеры до наружного блока может достигать 50 м при использовании коаксиального кабеля или 10 м при использовании кабеля другого типа.

Два типа подключения.

Вариант 1. Аналоговая камера включена постоянно

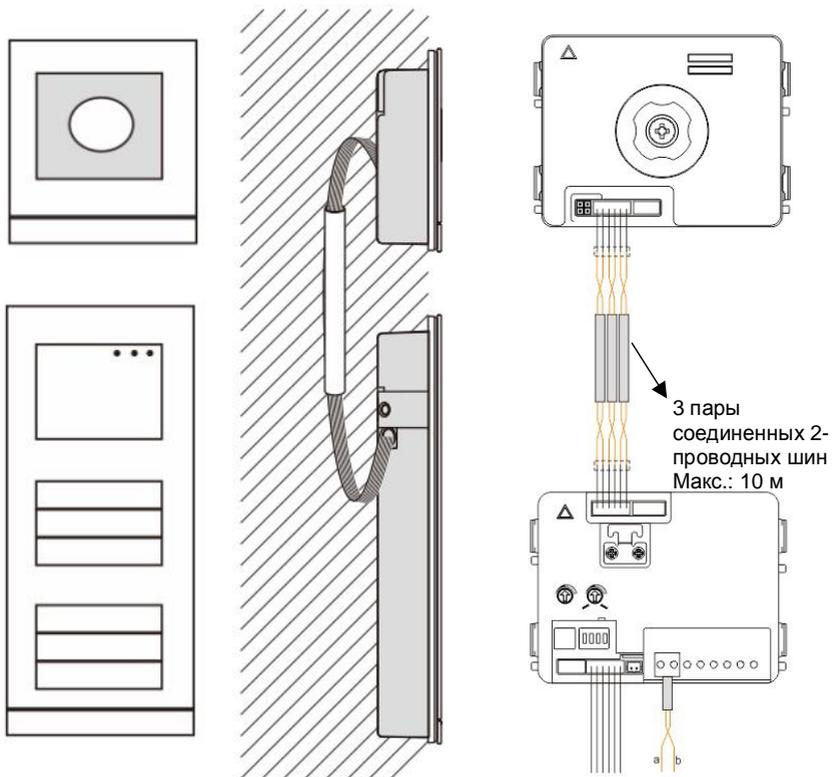


Вариант 2. Аналоговая камера включена только в рабочее время



4.2.2 Разъемное подключение камеры

Модуль камеры можно использовать в качестве обособленной камеры, проводка показана далее.



4.3 Модуль круглой кнопки

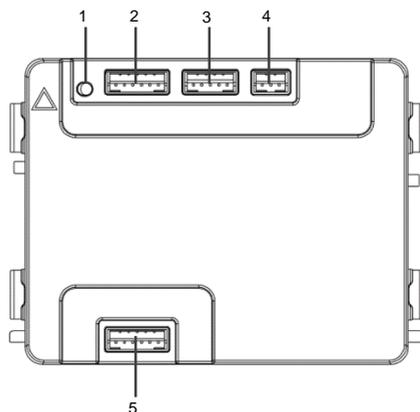


Рис. 4. Описание терминала

| № | Функции |
|---|---|
| 1 | Программная кнопка |
| 2 | Коннектор для предыдущего модуля |
| 3 | Коннектор для обновления программного обеспечения устройства |
| 4 | Коннектор для исходного виганда. Формат по умолчанию 26 бит, может расширяться до 34бит. |
| 5 | Коннектор для следующего модуля |

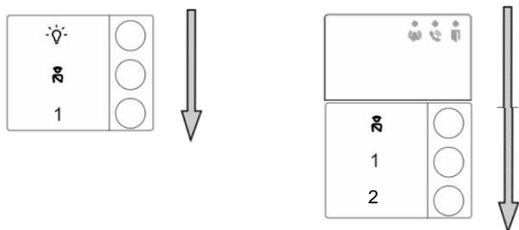


Рис. 5 Описание терминала

| № | Функции |
|---|---|
| 1 | Несмотря на структуру кнопочного модуля, номера кнопок Представлены сверху до низу |
| 2 | Включение подсветки / функциональный юнит звонка охране всегда установлен на 1-ю/2-ю кнопку, который оснащен аудио модулем. |
| 3 | Имя пользователя может быть напечатано на ярлыке Welcome Конфигурация программного обеспечения. |
| 4 | Для круглого модуля кнопки с NFC/IC карт ридером, поддерживает NFC/IC карту, также допускается мобильный телефон с функцией NFC (необходимо приложение "Открытие двери"). |

Для круглого модуля кнопки с NFC/IC карт ридером, мы можем прописать или удалить карты

Программирование

| Функция | Команда | СИД |
|------------------------------|------------------------------------|-----------|
| Создать карту администратора | Проведите картой 1x | Зеленый |
| Ввести настройки | Проведите картой администратора 1x | Оранжевый |

Первая проведенная карта в течение 60-ти секунд после включения системы будет восприниматься как карта администратора.

После ввода Настроек, могут быть установлены следующие функции:

| Функция | Команда | СИД |
|------------------------|--|---------------------|
| Прописать пользователя | Проведите картой администратора 1x | Оранжевый огонек 1x |
| | Проведите картой (новый пользователь) 1x | Зеленый |

| | | |
|---------------------------------|---|--------------------------------|
| Удалить пользователя | Проведите картой администратора 2х | Оранжевый огонек 2х |
| | Проведите картой (пользователь x) 1х | Зеленый |
| Прописать нового администратора | Проведите картой администратора 3х | Оранжевый огонек 3х |
| | Проведите картой (новый администратор) 1х | Зеленый |
| Удалить Администратора | Проведите картой администратора 4х | Оранжевый огонек 4х |
| | Проведите картой (администратор x) 1х | Зеленый |
| Удалить всех пользователей | Проведите картой администратора 5х | Оранжевый огонек мигнет быстро |
| | Проведите картой администратора 1х | Зеленый |

Во время настроек, пожалуйста, проведите той же картой администратора.

| Функция | Команда | СИД |
|-------------------|--|-----|
| Удалить Настройки | Проведите картой администратора 1х или не проводите никакой картой в течение 15 секунд | — |

Открыть дверь

| Функция | Команда | СИД |
|----------------|---|---------|
| Открыть дверь: | Проведите прописанной ключ-картой или мобильным телефоном с установленным приложением «Открытие двери». | Зеленый |

Сброс до заводских настроек по умолчанию

| Функция | Команда | СИД |
|--------------------------------|---|--|
| Вернуть к фабричным настройкам | Разъединить подключение к сети Заново подключить к сети Длинное нажатие на кнопку "программа" от 5-ти до 60-ти секунд Закончить восстановление | — Белый Красный,зеленый, оранжевый цикл — |

ABB-Welcome

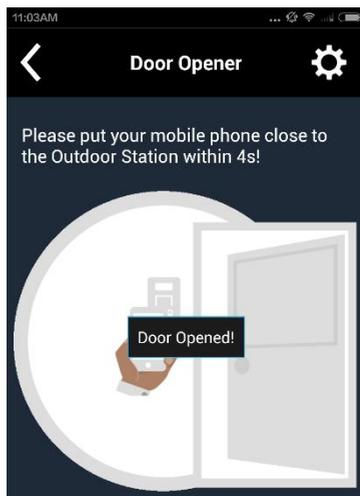
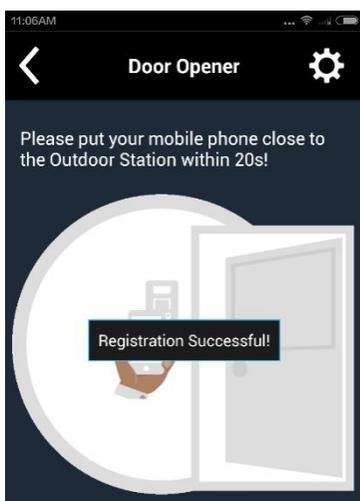
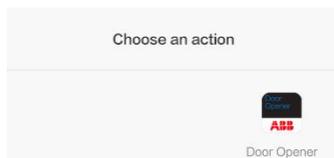
Используйте приложение, чтобы открыть дверь

Круглый кнопочный модуль с NFC может использоваться для открывания дверей. Программирование осуществляется непосредственно на модуле или через веб-браузер (требуется IP-шлюз 83342-500). Дополнительные устройства не требуются для ввода в эксплуатацию.

Для игрового магазина

(https://play.google.com/store/apps/details?id=com.abb.allegro3_nfcdooropener&hl=en)

1. Загрузите и установите приложение ABB открыватель дверей из Google Play Store.
2. Включите функцию NFC вашего устройства.
3. Войдите в режим настроек вашего круглого кнопочного модуля.
4. Запустите приложение на устройстве.
5. Настройте ваше устройство в качестве нового пользователя.
6. Настройте ваши персональные настройки.



4.4 Модуль с кнопками

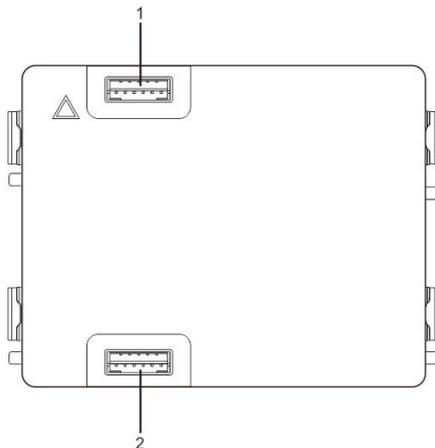


Рис. 6 Описание терминала

| № | Функции |
|---|-------------------------------|
| 1 | Разъем для предыдущего модуля |
| 2 | Разъем для следующего модуля |

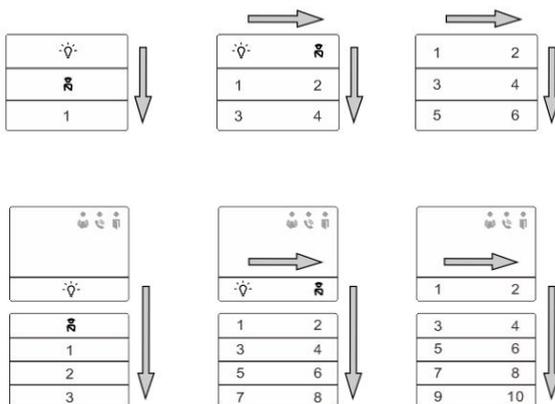


Рис. 7 Описание терминала

| № | Функции |
|---|--|
| 1 | Несмотря на структуру кнопочного модуля, номера кнопок |

| | |
|---|---|
| | Представлены сверху до низу |
| 2 | Включение подсветки / функциональный юнит звонка охране всегда установлен на 1-ю/2-ю кнопку, который оснащен аудио модулем. |
| 3 | Имя пользователя может быть напечатано на ярлыке Welcome Конфигурация программного обеспечения. |

4.5 Модуль клавиатуры

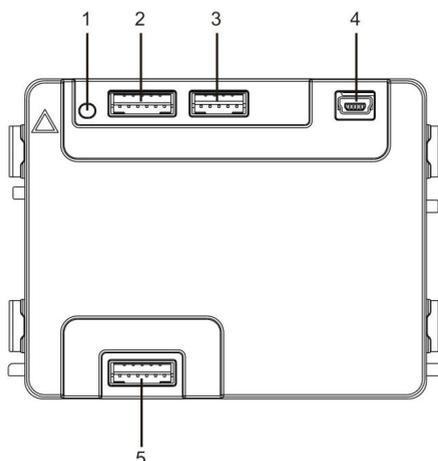


Рис. 8 Описание терминала

| № | Функции |
|---|--|
| 1 | Программируемая клавиша |
| 2 | Разъем для предыдущего модуля |
| 3 | Разъем для обновления программного обеспечения устройства |
| 4 | Соединительный кабель USB для подключения к ПК: загрузка или выгрузка конфигурации |
| 5 | Разъем для следующего модуля |

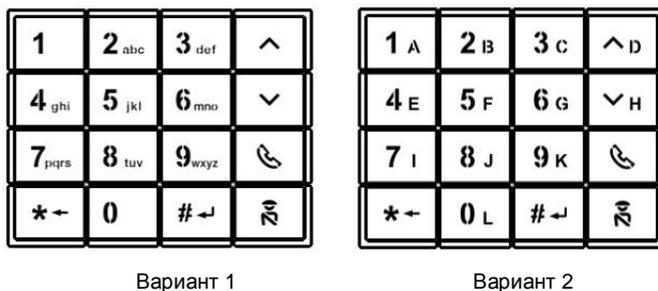


Рис. 9 Описание терминала

| № | Функции |
|---|--|
| 1 | <p>Вызов жильца</p> <p>Для вызова жильца гость вводит номер внутреннего блока (001) или квартиры (<i>например</i>, 0101, который запрограммирован ранее).</p> <p>*Кроме того, для вызова гость может выбрать имя жильца с помощью клавиши или клавиши на модуле дисплея.</p> <p>Нажатием клавиши можно отменить вызов.</p> <p><i>*Эта функция доступна только для варианта 1.</i></p> |
| 2 | <p>Звонок консьержу.</p> <p>Гость может позвонить на терминал консьержа, нажав клавишу , если терминал консьержа предусмотрен в системе.</p> |
| 3 | <p>Открытие замка с помощью пароля</p> <p>Нажмите комбинацию « + пароль + », чтобы открыть замок, подключенный к контактам LOCK-GND аудиомодуля.</p> <p>Нажмите комбинацию « +2+ + пароль + », чтобы открыть второй замок, подключенный к контактам COM-NC-NO аудиомодуля.</p> <p>По умолчанию установлен пароль 123456, но жители могут установить собственный пароль на внутреннем блоке.</p> |
| 4 | <p>Техническая конфигурация системы</p> <p>Нажмите комбинацию « + + системный пароль + », чтобы войти в меню технической конфигурации системы.</p> <p>По умолчанию установлен системный пароль 345678, но его может изменить администратор.</p> |

4.6 Модуль дисплея и считывателя карт

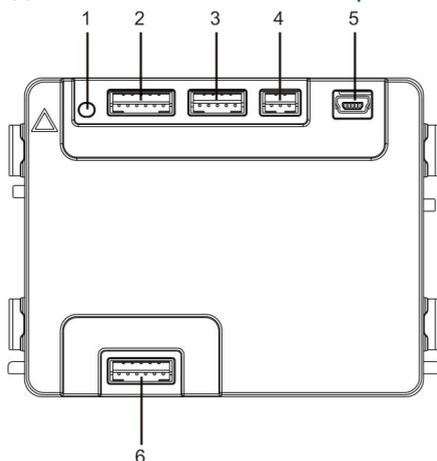


Рис.10 Описание терминала

| № | Функции |
|---|---|
| 1 | Программируемая клавиша |
| 2 | Разъем для предыдущего модуля |
| 3 | Разъем для обновления программного обеспечения устройства |
| 4 | Разъем для вывода Виганда |
| 5 | Разъем USB для подключения к ПК: загрузка или выгрузка конфигурации |
| 6 | Разъем для следующего модуля |



Рис.11 Описание терминала

| № | Функции |
|---|---|
| 1 | ЖК-дисплей |
| 2 | Поддержка идентификационных карт и карт с микросхемой. Проведите зарегистрированной картой, чтобы открыть дверной замок. Карту можно запрограммировать с помощью модуля или с помощью ПК для загрузки файла программы. (Модель M251021CR оснащена считывателем идентификационных карт, модель M251022CR — считывателем карт с микросхемой.) |
| 3 | Поддержка вывода Виганда. По умолчанию используется 26-разрядный формат Виганда, но его можно расширить до 34-разрядного. |

*Модуль дисплея необходимо подключать после аудиомодуля.

Технические характеристики

M251021CR : модуль дисплея со считывателем идентификационных карт

| | |
|-----------------|---|
| Рабочая частота | 125 кГц |
| Стандарт | ISO18000-2 |
| Поддержка карт | EM4100, EM4205, EM4305, EM4450, TK4100, T5567/T5577 |
| Формат вывода | Виганд 26- или 34-разрядный |

M251022CR : модуль дисплея со считывателем карт с микросхемой

| | |
|-----------------|-----------------------------|
| Рабочая частота | 13,56 МГц |
| Стандарт | ISO 14443A |
| Поддержка карт | Mifare One S50/S70 и т.д. |
| Формат вывода | Виганд 26- или 34-разрядный |

4.7 Модуль с табличкой для имени

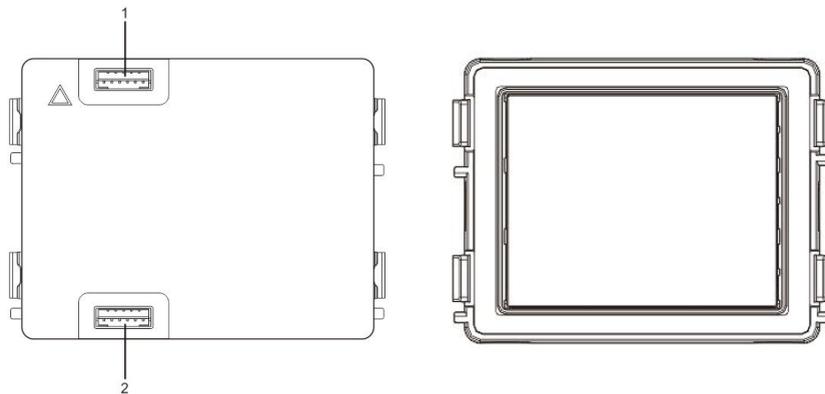


Рис. 12 Описание терминала

| № | Функции |
|---|-------------------------------|
| 1 | Разъем для предыдущего модуля |
| 2 | Разъем для следующего модуля |

Этикетку для модуля с табличкой для имени можно напечатать с помощью средства для маркировки программного обеспечения Welcome для создания конфигурации.

5 Эксплуатация

5.1 Наружный блок с кнопкой

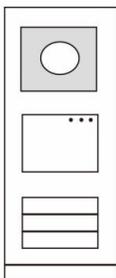


Рис. 13 Наружный блок с кнопкой

5.1.1 Адресация

1. Настройка функций 1^й/2^й кнопок

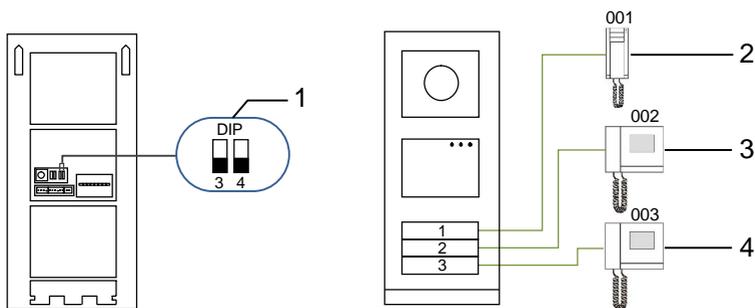


Рис. 14 Адресация

| № | Функции |
|---|-------------------|
| 1 | 3->Выкл, 4->Выкл |
| 2 | Вызов квартиры 01 |
| 3 | Вызов квартиры 02 |
| 4 | Вызов квартиры 03 |

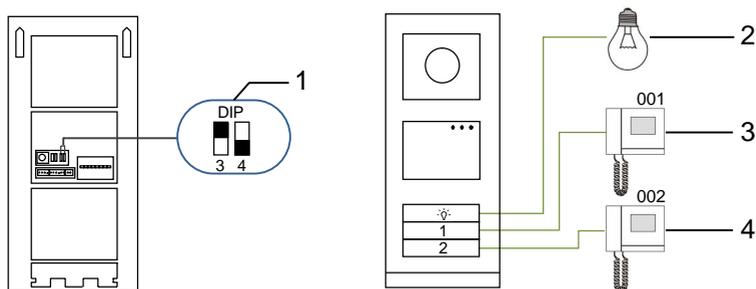


Рис. 15 Адресация

| № | Функции |
|---|--|
| 1 | 3->Вкл, 4->Выкл |
| 2 | Включение освещения. Освещение подключено к активатору, и адрес активатора должен совпадать с адресом данного наружного блока. |
| 3 | Вызов квартиры 01 |
| 4 | Вызов квартиры 02 |

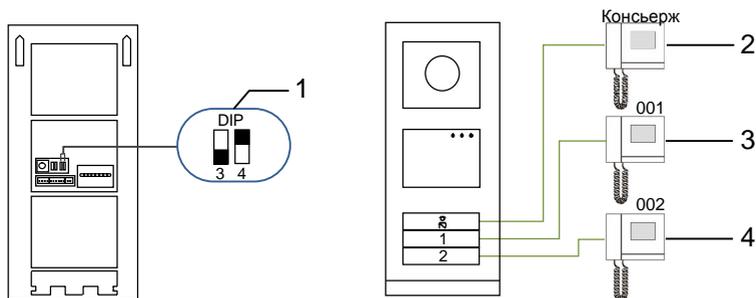


Рис. 16 Адресация

| № | Функции |
|---|---|
| 1 | 3->Выкл, 4->Вкл |
| 2 | Звонок консьержу. Если на одном участке установлено несколько терминалов консьержа, все терминалы консьержа будут звонить одновременно, когда гость нажмет кнопку звонка консьержу. |
| 3 | Вызов квартиры 01 |
| 4 | Вызов квартиры 02 |

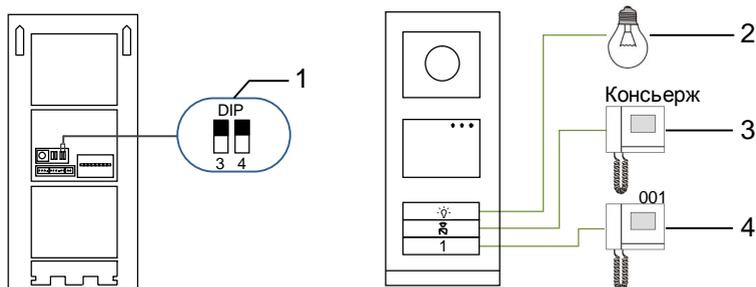


Рис. 17 Адресация

| № | Функции |
|---|---------------------|
| 1 | 3->Вкл, 4->Вкл |
| 2 | Включение освещения |
| 3 | Вызов консьержа |
| 4 | Вызов квартиры 01 |

2. Настройка кнопки в режиме одиночных или двойных кнопок

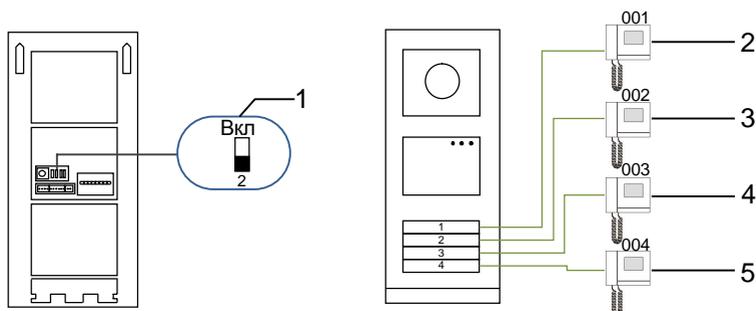


Рис. 18 Адресация

| № | Функции |
|---|-------------------|
| 1 | 2-> Выкл |
| 2 | Вызов квартиры 01 |
| 3 | Вызов квартиры 02 |
| 4 | Вызов квартиры 03 |
| 5 | Вызов квартиры 04 |

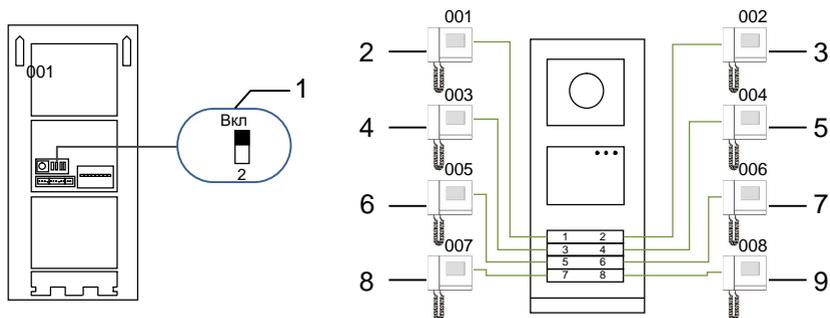


Рис. 19 Адресация

| № | Функции |
|---|-------------------|
| 1 | 2->Вкл |
| 2 | Вызов квартиры 01 |
| 3 | Вызов квартиры 02 |
| 4 | Вызов квартиры 03 |
| 5 | Вызов квартиры 04 |
| 6 | Вызов квартиры 05 |
| 7 | Вызов квартиры 06 |
| 8 | Вызов квартиры 07 |
| 9 | Вызов квартиры 08 |

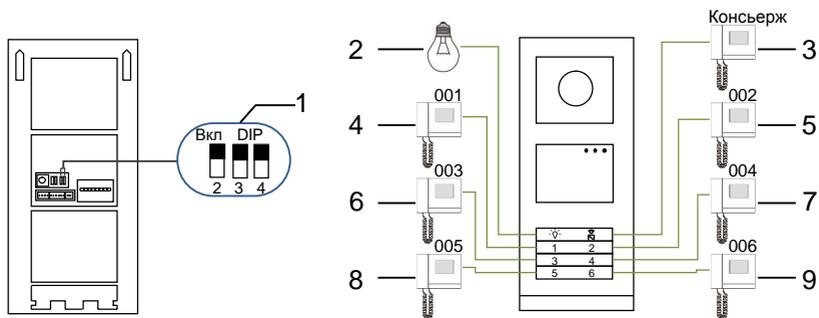


Рис. 20 Адресация

| № | Функции |
|---|-----------------------|
| 1 | 2->Вкл,3->Вкл, 4->Вкл |
| 2 | Включение освещения |
| 3 | Звонок консьержу |
| 4 | Вызов квартиры 01 |
| 5 | Вызов квартиры 02 |
| 6 | Вызов квартиры 03 |
| 7 | Вызов квартиры 04 |
| 8 | Вызов квартиры 05 |
| 9 | Вызов квартиры 06 |

5.1.2 Установка языка голосовых сообщений (для аудиомодуля, оснащенного функцией синтеза речи)

Если установлен аудиомодуль, оснащенный функцией синтеза речи (M251024A-), можно установить язык этого модуля.

Установите адрес наружного блока «0» и удерживайте **1^ю** кнопку в течение 3 с, чтобы воспроизвести голосовое сообщение.

Нажимайте эту кнопку, чтобы поочередно выбирать языки.

После выбора нужного языка удерживайте эту кнопку, чтобы сохранить настройки и выйти из меню.

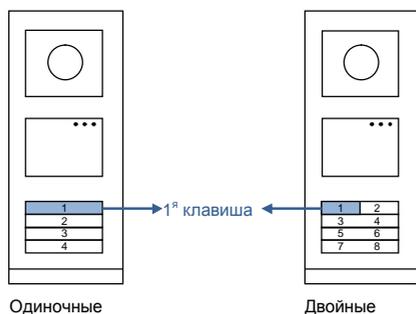


Рис. 21 Адресация

Наружный блок с кнопкой, использующийся в качестве шлюзового блока

Если наружный блок с кнопкой используется в качестве шлюзового блока, необходимо использовать шлюз как важное системное устройство в режиме шлюза на этаже.

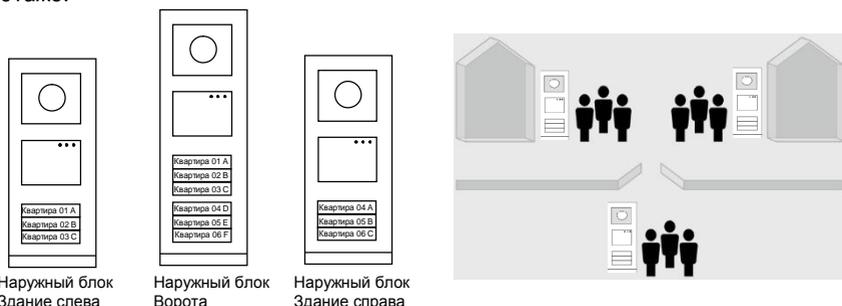


Рис. 22

ABB-Welcome

Подробные сведения см. в руководстве по эксплуатации « Gateway(Шлюз) » в главе с описанием шлюза на этаже.

5.2 Наружный блок с кнопкой и модулем дисплея

В наружный блок с кнопкой можно установить дисплей и модуль считывателя карт, чтобы пользователи могли открывать дверь, проведя картой. Для создания такой комбинации электрику потребуется мастер-карта для управления этим наружным блоком.

Регистрация или отмена регистрации мастер-карты (для выполнения этих действий рекомендуется привлечь специалистов).

1. Отключите источник питания.
2. Снова подключите источник питания
3. Удерживайте “program button(Программируемая клавиша)” в течение 5 с, чтобы войти в режим программирования мастер-карты в течение 30 с.
4. Любая карта, проведенная по считывателю в течение этого времени, будет зарегистрирована в качестве МАСТЕР-карты. На экране отобразится сообщение Успешная регистрация мастер карты!.
5. Если мастер-карта уже зарегистрирована, при проведении другой картой информация о предыдущей будет удалена и на экране отобразится сообщение Успешная удаление мастер карты!.

Можно зарегистрировать только 1 мастер-карту.

Вход в системные настройки с помощью мастер-карты.

1. Проведите МАСТЕР-картой, чтобы войти в меню настроек. Загорятся три светодиодных индикатора.
2. Шесть параметров:
 - Запись карты;
 - Язык;
 - Порт Wiegand;
 - Выберите дверь;
 - Дата и Время;

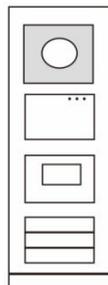
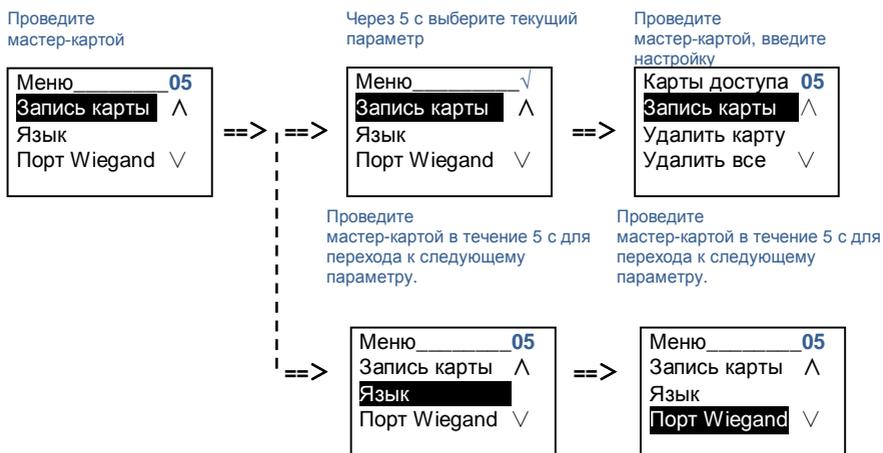


Рис. 23

Назад

Для каждого параметра предусмотрен обратный отсчет в течение 5 с.

3. Снова проведите МАСТЕР-картой в течение 5 с, чтобы перейти к следующему параметру.
По истечении 5 с будет выбран текущий параметр.
4. Через 30 с меню настроек будет закрыто.



5.3 Наружный блок с кнопкой и модулем клавиатуры

В наружный блок с кнопкой можно установить модуль клавиатуры, чтобы пользователи могли открывать дверь, введя пароль.

Чтобы войти в меню настроек, пользователю необходимо выполнить следующие действия (во время настройки нажмите клавишу «#» для подтверждения или «*» для отмены; системный пароль по умолчанию — 345678):

1. Настройка устройства в качестве наружного блока или шлюзового блока.

Наружный блок:

#* системный пароль # =>

1 #=>1 #

Ст-ия общ выз:

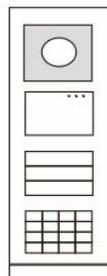


Рис. 24

#* системный пароль # =>

1 #=>2 #

2. Изменение системного пароля

#* системный пароль # =>

2 #=> введите новый пароль (6–8 цифр) #=> повторите новый пароль #

3. Изменение код откр-я двери

#* системный пароль # =>

3 #=> введите новый код для открытия двери (6–8 цифр) #=> повторите код #

4. Настройка голосового сообщения

Если установлен аудиомодуль, оснащенный функцией синтеза речи (M251024A-), можно установить язык этого модуля.

#* системный пароль # =>

4# => нажмите или для выбора языка =>#

5. Включение/выключение функции контроля доступа

Включение функции контроля доступа:

#* системный пароль # =>

5# =>1 #

Выключение функции контроля доступа:

#* системный пароль # =>

5# =>2 #

***Сброс системного пароля модуля клавиатуры**

Если системный пароль забыт, его можно сбросить до заводской установки. При восстановлении заводских установок остальная информация, запрограммированная в системе, например имена пользователей и другие настройки, не будет удалена.

1. Отключите источник питания.
2. Снова подключите источник питания
3. Нажмите клавишу “Program button (Программируемая клавиша)” в течение 30 с и удерживайте ее в течение 5 с.
4. Раздастся звуковой сигнал, и системный пароль будет сброшен до значения по умолчанию (345678).

5.4 Наружный блок с клавиатурой

5.4.1 Вызов жителя (3 типа)

1. По физическому адресу

Физический адрес — это внутренний код, который наружный блок отправляет по соединению шины на внутренние блоки или другие устройства в системе. Для каждой квартиры физическим адресом является адрес внутреннего блока, который установлен в квартире. Для каждого здания физическим адресом является адрес шлюза, который установлен в каждом здании и также называется номером здания. В режиме ожидания гость может набрать физический адрес соответствующего жителя, которому требуется позвонить, в диапазоне от 001 до 250.

В жилом комплексе гостю требуется набрать номер здания (01–60) + физический адрес (001–250) или позвонить со шлюзового блока.

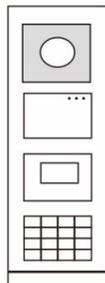
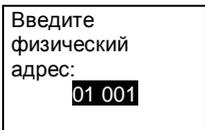


Рис. 25



2. По логическому адресу

Логический адрес — это код, который гость набирает, чтобы сделать вызов. Код необходимо назначить заранее и привязать к физическому адресу.

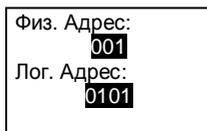
Для установки логического адреса можно использовать номер квартиры или некоторые специальные коды, которые пользователю легко запомнить.

Для установки логического адреса выполните следующие действия.

Назначение логического адреса

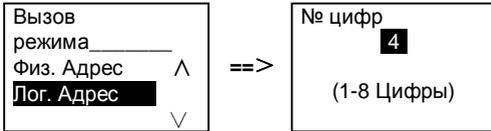
#* системный пароль # => системные настройки =>

Адресная книга =>Добавить=>Лог. Адрес



Включение режима лог. адрес

**#* системный пароль # => системные настройки =>
Конфигурация =>Вызов режима**



3. По имени жильца

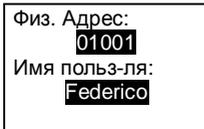
(Примечания. Эта функция доступна только для наружного блока с модулем клавиатуры (M251021K-.).)

В режиме ожидания нажмите клавишу или клавишу , чтобы отобразить имена жильцов. С помощью клавиш и выполните поиск требуемого блока жильца и нажмите клавишу , чтобы выполнить вызов.

Кроме того, гость может ввести имя жильца непосредственно с клавиатуры, чтобы выполнить вызов.

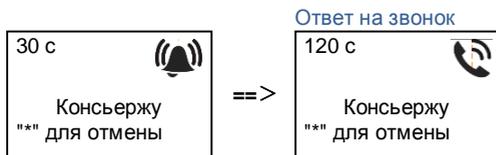
Имена жильцов необходимо назначить заранее и привязать к физическим адресам.

**#* системный пароль # => системные настройки
=>Адресная книга =>Добавить =>Список контактов**



5.4.2 Звонок консьержу

Нажмите клавишу , чтобы выполнить звонок консьержу.



5.4.3 Если внутренний блок работает в режиме «"leave home mode (отсутствия жильцов) "»

Если внутренний блок работает в режиме «"leave home mode (отсутствия жильцов) "», гость может записать сообщение для жильца, выполнив вход в следующий интерфейс.



5.4.4 Если терминал консьержа работает в режиме «"intercept mode(перехвата) "»

Если терминал консьержа работает в режиме «"intercept mode(перехвата) "», вызов с наружного блока на внутренний блок будет перехвачен терминалом консьержа и после подтверждения личности переадресован на внутренний блок.

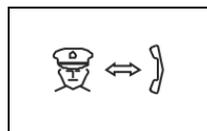
Вызов с наружного блока на внутренний блок



Вызов поступает консьержу



Консьерж переводит вызов на внутренний блок

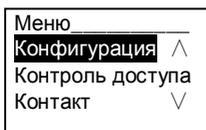


5.4.5 Системные настройки

(Во время настроек нажмите клавишу «#» для подтверждения или «*» для отмены; системный пароль по умолчанию — 345678.)

1. Войдите в меню системных настроек

#* системный пароль #



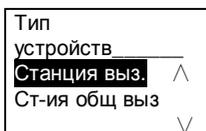
2. Конфигурация

(1) Настройка устройства в качестве наружного блока или шлюзового блока.

Наружный блок:

#* системный пароль # =>

Конфигурация# =>Тип устройств# =>Станция выз. # (по умолчанию)



Ст-ия общ выз:

#* системный пароль # =>

Конфигурация # =>Тип устройств # =>Ст-ия общ выз #



- (2) Установите режим вызова: выполнение вызова по физическому адресу или по логическому коду

Выбор режима вызова по физическому адресу:

#* системный пароль # =>

Конфигурация # => Вызов режима # => Физ. Адрес #

| |
|--------------------|
| Вызов режима _____ |
| Физ. Адрес ● ^ |
| Лог. Адрес: _____ |

Выбор режима вызова по логическому коду, число цифр (1–8 цифр):

#* системный пароль # =>

Конфигурация# =>Вызов режима# =>Лог. Адрес: #

| |
|---------------------|
| Вызов режима _____ |
| Физ. Адрес _____ ^ |
| Лог. Адрес: ● _____ |

(3) Настройки системного пароля

Изменение системного пароля

#* системный пароль # =>

Конфигурация# =>Код системы# =>Изменить#

| |
|------------------------|
| Новый пароль: ***** |
|------------------------|

==>

| |
|----------------------------|
| Повторно введите: ***** |
|----------------------------|

==>

| |
|---------|
| Готово! |
|---------|

Сброс системного пароля

#* системный пароль # =>

Конфигурация# =>Код системы# =>Сброс#

| |
|---|
| Сброс системный код? "#" для ввода "*" для отмены |
|---|

==>

| |
|---------|
| Готово! |
|---------|

3. Контроль доступа

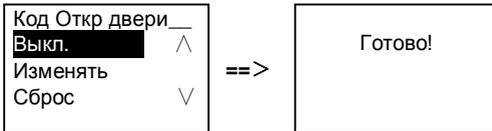
(1) Код для открытия двери

Можно установить пароль из 6–8 цифр. Пароль для открытия двери по умолчанию — «123456», и его можно изменить с помощью наружного блока. Кроме того, пользователи могут установить собственные пароли с помощью внутренних блоков. Всего можно сохранить не более 6000 паролей.

Включение и выключение пароля для открытия двери (по умолчанию: 123456)

#* системный пароль # =>

СКУД# =>Код откр-я двери# =>Вкл. /Выкл. #



Изменение пароля для открытия двери

#* системный пароль # =>

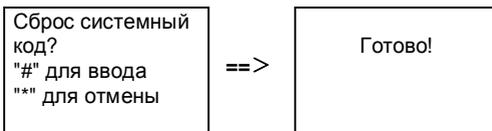
СКУД# =>Код откр-я двери# =>Изменять#



Сброс пароля для открытия двери

#* системный пароль # =>

СКУД# =>Код откр-я двери# =>Сброс#

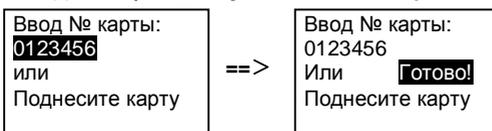


(2) Бесконтактная карточка (для одного наружного блока можно зарегистрировать не более 3000 карточек).

Регистрация карточек:

#* системный пароль # =>

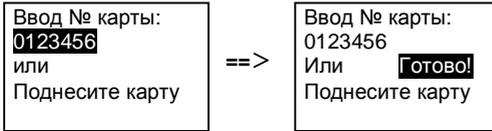
СКУД#=>Карты доступа#=>Запись карты#



Удаление карточек:

#* системный пароль # =>

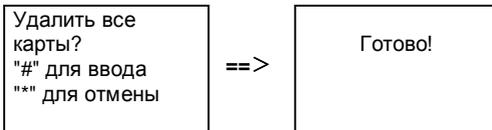
СКУД#=>Карты доступа#=>Удалить карту#



Удаление всех карточек:

#* системный пароль # =>

Контакт # =>Карты доступа # =>Удалить все #



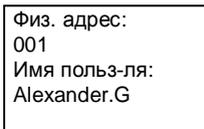
4. Контакт (3.000 имен в виде комбинаций из 24 буквенно-цифровых символов)

(1) Добавить

Добавление контакта по имени пользователя

#* системный пароль # =>

Контакт #=>Добавить #=>Имя польз-ля: #

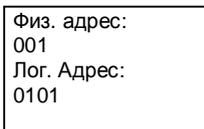


Имена жителей должны быть связаны с физическими адресами.

Добавление контакта по логическому адресу

#* системный пароль # =>

Контакт #=>Добавить #=>Лог. Адрес: #



Логический адрес должен быть связан с физическим адресом.

(2) Изменять

Изменение контакта по имени пользователя

#* системный пароль # =>

Контакт #=>Изменять #=>Имена польз-ей #

| | |
|-------------|---|
| Alexander.G | ^ |
| Bodin.K | |
| Christian.G | v |

Изменение имен жителей и соответствующих физических адресов.

Изменение контакта по логическому адресу

#* системный пароль # =>

Контакт #=>Изменять #=> Лог. Адрес #

| |
|--------------------------------|
| Введите Лог. Адрес: 0101 |
|--------------------------------|

Изменение логического адреса и соответствующего физического адреса с помощью буквенно-цифровой клавиатуры.

(3) Удалить

Удаление контакта по имени пользователя

#* системный пароль # =>

Контакт #=>Удалить #=>Имена польз-ей #

| | |
|-------------|---|
| Alexander.G | ^ |
| Bodin.K | |
| Christian.G | v |

Удаление контакта по логическому адресу

#* системный пароль # =>

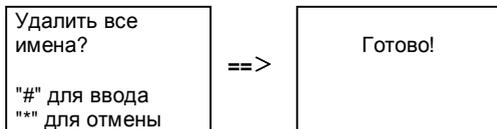
Контакт #=>Удалить #=> Лог. Адрес #

| |
|--------------------------------------|
| Введите логический адрес: 0101 |
|--------------------------------------|

(4) Очистить все

#* системный пароль # =>

Контакт # =>Очистить все #



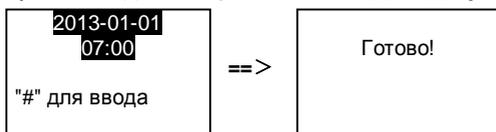
В этом меню можно выполнить удаление всего списка, включая имена жителей и логические адреса.

5. Системные настройки

(1) Дата и время

#* системный пароль # =>

Настройки #=>Дата и Время # =>введите дату и время =>#

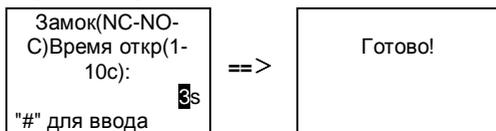


(2) Время открытия двери

#* системный пароль # =>

Настройки #=>Время отк двер # => Время от 1 - 10 с (по умолчанию: 3 с) =>#

Замок(NC-NO-C) обозначает, что замок подключен к контактам COM-NC-NO.

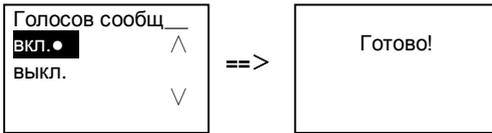


(3) Включение и выключение голосового сообщения

Если установлен аудиомодуль, оснащенный функцией синтеза речи (M251024A-), можно включить или выключить функцию синтеза речи. Кроме того, можно выбрать используемый язык.

#* системный пароль # =>

Настройки #=>Голосов сообщ #



Если установлен аудиомодуль без функции синтеза речи, при входе в это меню пользователь увидит соответствующее обозначение.



(4) Выбор языка

#* системный пароль # =>

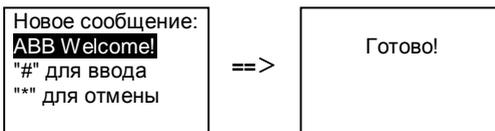
Настройки # =>Язык #



(5) Вводное сообщ.

#* системный пароль # =>

Настройки # =>Вводное сообщ. #



Можно ввести не более 64 символов.

(6) Настройка разряда вывода Виганда

#* системный пароль # =>

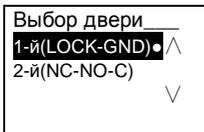
Настройки # =>Порт Wiegand #



(7) Настройка открытия дверного замка при проведении картой

#* системный пароль # =>

Настройки # =>Выберите дверь #



Выбор замка, который будет открываться при проведении зарегистрированной картой.

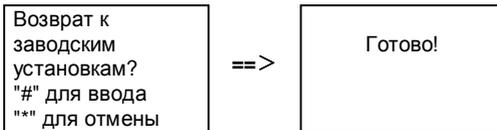
1-й(LOCK-GND): при проведении картой будет открыт замок, подключенный к контактам LOCK-GND.

2-й(NC-NO-C): при проведении картой будет открыт замок, подключенный к контактам NC-NO-COM.

(8) Сброс

#* системный пароль # =>

Настройки# =>Сброс#=>#



Сброс всех настроек до заводских значений. Прочую информацию, *например* имена пользователей, логические адреса и информацию о картах, не удастся сбросить.

(9) Информация

#* системный пароль # =>

Настройки# =>Информация#

| |
|--|
| Аудио модуль: Λ V1.07_131106 Устройство считывания с карты: V0.10_131107 √ |
|--|

Просмотр информации о программном обеспечении каждого модуля наружного блока.

***Сброс системного пароля модуля клавиатуры**

Если системный пароль забыт, его можно сбросить до заводской установки.

При восстановлении заводских установок остальная информация, запрограммированная в системе, например имена пользователей и другие настройки, не будет удалена.

1. Отключите источник питания.
2. Снова подключите источник питания
3. Нажмите «program button(программируемую клавишу)» в течение 30 с и удерживайте ее в течение 5 с.
4. Раздастся звуковой сигнал, и системный пароль будет сброшен до значения по умолчанию (345678).

5.5 Наружный блок с клавиатурой без дисплея (камера + аудиомодуль + клавиатура)

5.5.1 Для вызова жителя достаточно ввести физический адрес

В режиме ожидания гость может набрать физический адрес соответствующего жителя, которому требуется позвонить, в диапазоне от 001 до 250.

В жилом комплексе гостю требуется набрать номер здания (01–60) + физический адрес (001–250) или позвонить со шлюзового блока.

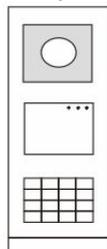
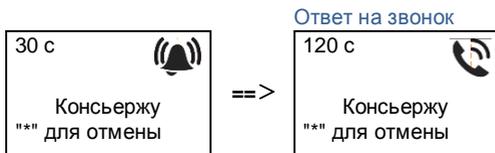


Рис. 26

5.5.2 Вызов консьержа

Нажмите клавишу , чтобы выполнить звонок консьержу.



5.5.3 Системные настройки

Чтобы войти в меню настроек, пользователю необходимо выполнить следующие действия (во время настройки нажмите клавишу «#» для подтверждения или «*» для отмены. Системный пароль по умолчанию: 345678).

1. Настройка устройства в качестве наружного блока или шлюзового блока.

Наружный блок:

#* системный пароль # =>

1 #=>1 #

Ст-ия общ выз:

#* системный пароль # =>

1 #=>2 #

2. Изменение системного пароля

#* системный пароль # =>

2 #=> введите новый пароль (6–8 цифр) #=> повторите новый пароль #

3. Изменение кода для открытия двери

#* системный пароль # =>

3 #=> введите новый код для открытия двери (6–8 цифр) #=> повторите код #

4. Настройка голосового сообщения

Если установлен аудиомодуль, оснащенный функцией синтеза речи (M251024A-), можно установить язык этого модуля.

#* системный пароль # =>

4# => нажмите или для выбора языка =>#

5. Вкл /выкл функции контроля доступа

Включение функции контроля доступа:

#* системный пароль # =>

5# =>1 #

Выключение функции контроля доступа:

#* системный пароль # =>

5# =>2 #

***Сброс системного пароля модуля клавиатуры**

Если системный пароль забыт, его можно сбросить до заводской установки.

При восстановлении заводских установок оставшаяся информация, запрограммированная в системе, например имена пользователей и другие настройки, не будет удалена.

1. Отключите источник питания.
2. Снова подключите источник питания
3. Нажмите клавишу “Program button (Программируемая клавиша)” в течение 30 с и удерживайте ее в течение 5 с.
4. Раздастся звуковой сигнал, и системный пароль будет сброшен до значения по умолчанию (345678).

6 Расширенная конфигурация

Для настройки конфигурации клавиатуры или дисплея подключите устройство к ПК

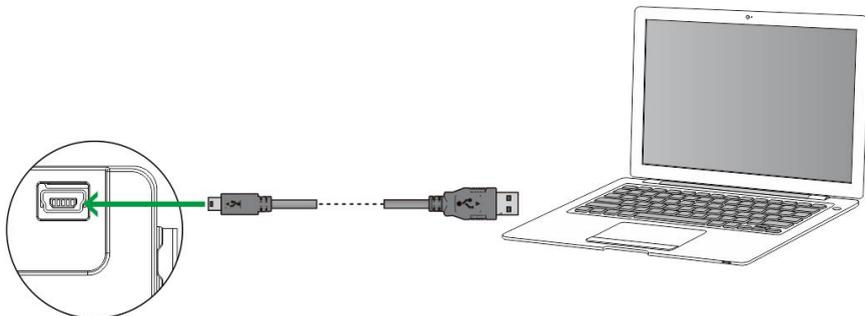


Рис. 27

7 Технические данные

| Описание | Значение |
|--|--|
| Рабочая температура | -40 °C - +70 °C |
| Защита (при установленной рамке) | IP 54 |
| Источник питания, дверной замок (Lock-GND) | 18 В, импульсный ток: 4 А, ток удержания: 250 мА |
| Незаземленный выход: дверной замок (COM-NC-NO) | 30 В пер./пост. тока; 1 А |
| Зажимы с одним проводом | 2 x 0.28 mm ² - 2 x 0.75mm ² |
| Зажимы с тонким проводом | 2 x 0.28 mm ² - 2 x 0.75mm ² |
| Напряжение на шине | 20–30 В |

8 Монтаж/установка



Осторожно

Прибор под напряжением!

Поражение электрическим током под напряжением 100–240 В может привести к смертельному исходу или возгоранию.

- Запрещается совместная установка низковольтных проводов и кабелей под напряжением 100–240 В в разъеме для установки с утапливанием!

В случае короткого замыкания в низковольтной линии может образоваться нагрузка под напряжением 100–240 В.

8.1 Требования к электрику



Осторожно

Прибор под напряжением!

Установку устройства выполняйте только при наличии необходимых знаний и опыта в области монтажа электрооборудования.

- При неправильной установке может возникнуть угроза жизни монтажника и пользователя электрической системы.
- При неправильной установке может быть причинен значительный ущерб имуществу, например, вследствие пожара.

Минимальные необходимые знания и требования к установке перечислены далее.

- Использование «пяти правил по технике безопасности» (DIN VDE 0105, EN 50110).
 1. Отключайте источник питания.
 2. Примите меры для предотвращения включения прибора.
 3. Убедитесь в отсутствии напряжения.
 4. Подсоедините заземляющий провод.
 5. Заизолируйте смежные компоненты под напряжением.
- Используйте подходящую защитную одежду.
- Пользуйтесь только подходящими инструментами или измерительными приборами.
- Проверьте тип цепи питания (система TN, система IT, система

ТТ), чтобы обеспечить выполнение следующих условий питания (классическое заземление, защитное заземление, необходимые дополнительные меры и т.д.).

8.2 Общие инструкции по установке

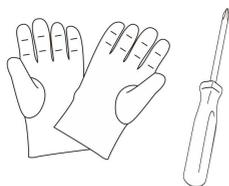
- Заделайте все отводы системы проводки с помощью подключенного устройства шины (например, внутреннего блока, наружного блока, системного устройства).
- Не устанавливайте системный контроллер в непосредственной близости от трансформатора звонка и прочих источников питания (во избежание помех).
- Не устанавливайте провода системной шины вместе с проводами 100–240 В.
- Не используйте обычные кабели для выполнения проводки дверных замков или проводки системной шины.
- Не создавайте перемычек между кабелями разного типа.
- Для системной шины используйте только два провода в четырехжильном или многожильном кабеле.
- При создании петли запрещается устанавливать входящую и исходящую шины в одном и том же кабеле.
- Запрещается устанавливать внутреннюю и наружную шины внутри одного и того же кабеля.



Следующие ситуации установки следует избегать в обязательном порядке:

- Прямой свет
- Прямой солнечный свет
- Исключительно яркое фоновое изображение
- Сильно отражающие стены на противоположной стороне дверной станции
- Лампы или прямые источники света

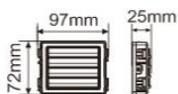
8.3 Монтаж



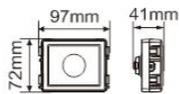
Приготовьте одну пару перчаток, чтобы защитить руки от порезов.

Размеры

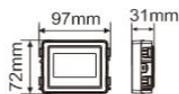
Аудиомодуль



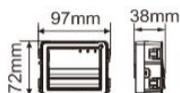
Модуль камеры



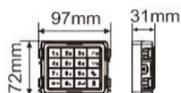
Модуль с табличкой для имени



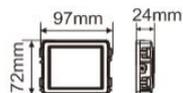
Модуль с кнопками



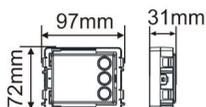
Модуль клавиатуры



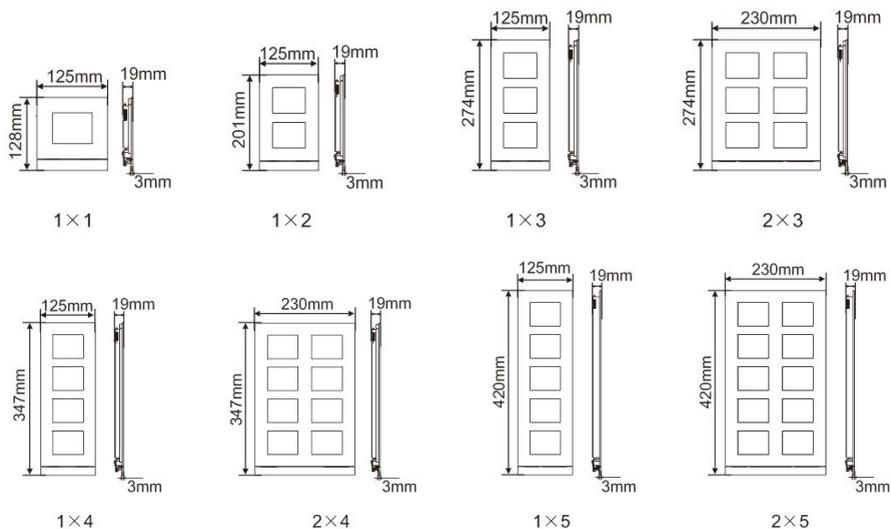
Модуль с дисплеем и считывателем карт



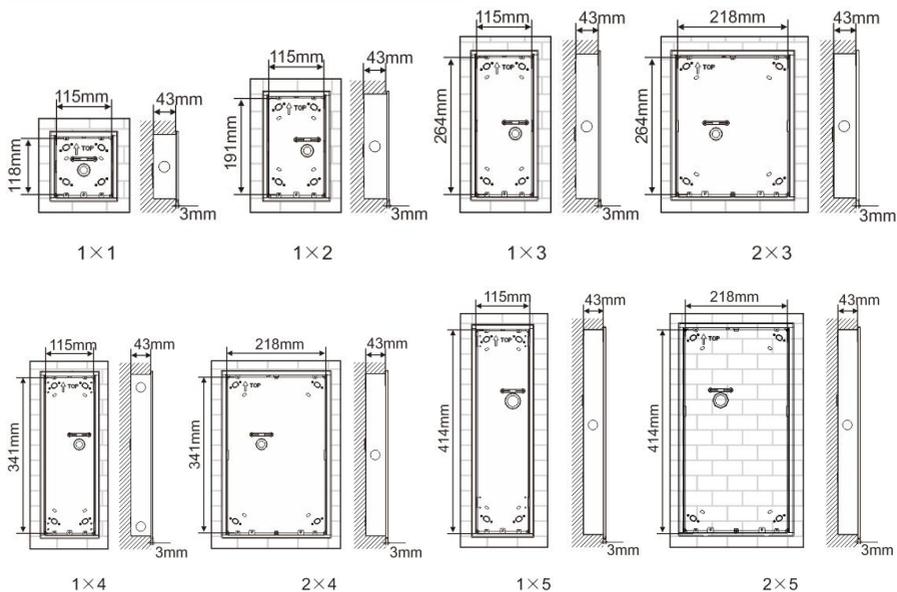
Модуль круглой кнопки



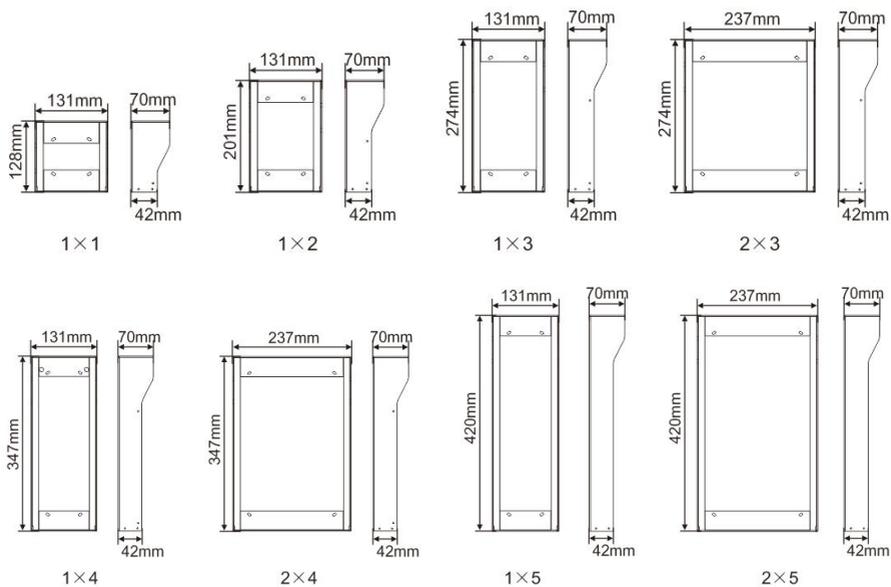
Рама крышки



Корпус для установки с утапливанием



Козырек



Компоненты наружного блока

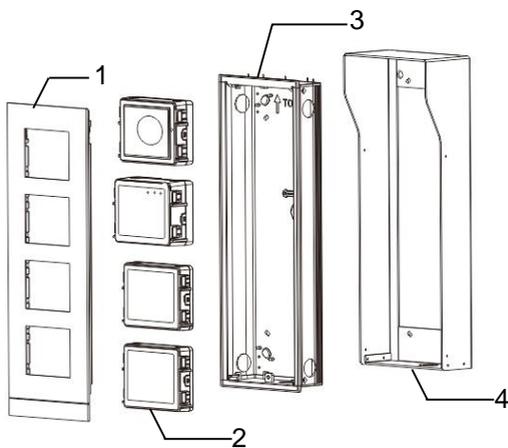


Рис. 28 Монтаж

| № | Функции |
|---|-------------------------------------|
| 1 | Рамка |
| 2 | Модули |
| 3 | Корпус для установки с утапливанием |
| 4 | Козырек |

Установите каждый модуль в рамку

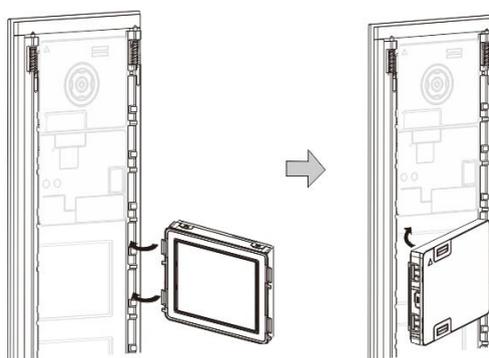


Рис. 29 Монтаж

1. Вставьте каждый модуль в рамку с обратной стороны до щелчка. Можно вставить все модули, *например* модуль камеры, аудиомодуль, модуль с кнопкой, модуль с клавиатурой, модуль дисплея и считывателя карт, модуль с табличкой для имени.
2. Обратите внимание, что расположение каждого модуля вертикальное.

Проводка модулей

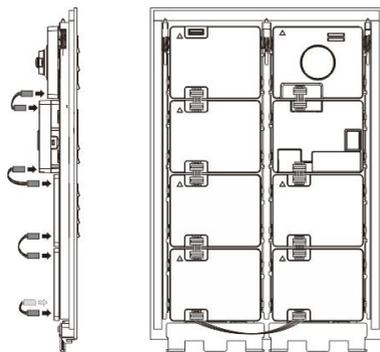
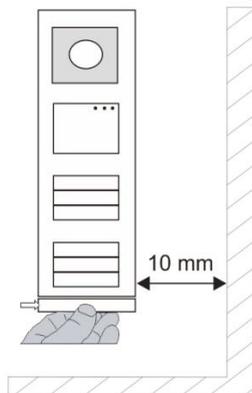


Рис. 30 Проводка модулей

1. Для последовательного подключения модулей друг к другу используйте кабели.
2. Аудиомодуль необходимо подключить после модуля камеры.

Зоны расстояния для установки наружного блока



При выборе места для установки убедитесь, что соблюдается минимальное расстояние справа для снятия концевой полоски.

Проводка

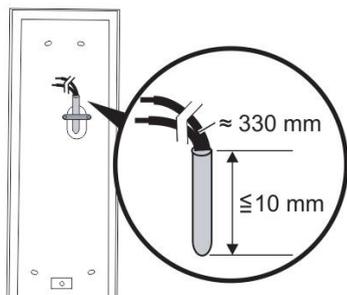


Рис. 31 Монтаж

1. Подготовьте установочный корпус.
2. Протяните провода.
 - Длина изолированного участка конца кабеля не должна превышать 10 мм.

Монтаж рамки в корпус для установки с утапливанием

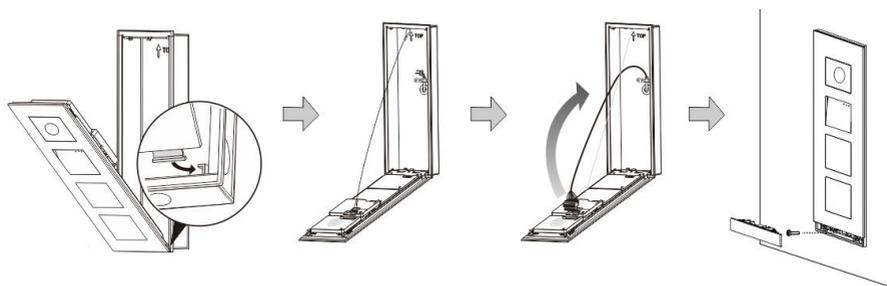


Рис. 32 Монтаж

1. Повесьте устройство в установочном корпусе.
2. Закрепите предохранительную скобу.
3. Вставьте провода в зажим и подключите зажим к контактам. Закройте устройство до щелчка.
4. Установите лицевую панель устройства и закрепите ее винтами.

Три типа установки

Вариант 1. Монтаж только в корпусе для установки с утапливанием

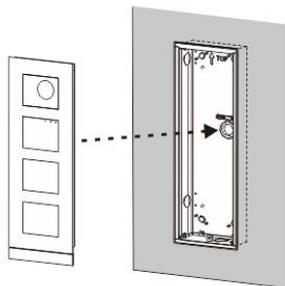


Рис. 33 Монтаж только в корпусе для установки с утапливанием

Вариант 2. Монтаж в корпусе для установки с утапливанием с козырьком

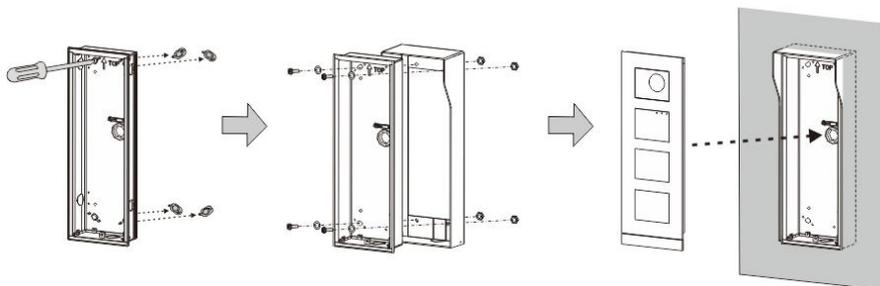


Рис. 34 Монтаж в корпусе для установки с утапливанием с козырьком

Вариант 3. Монтаж на поверхности с козырьком

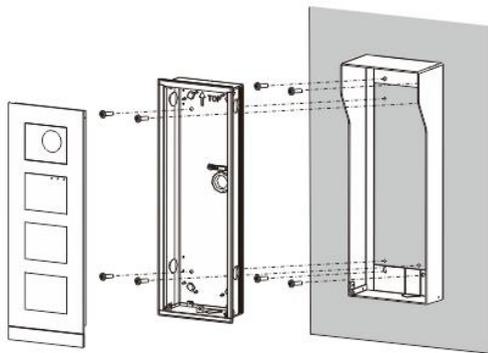


Рис. 35 Монтаж на поверхности с козырьком

Снятие наружного блока

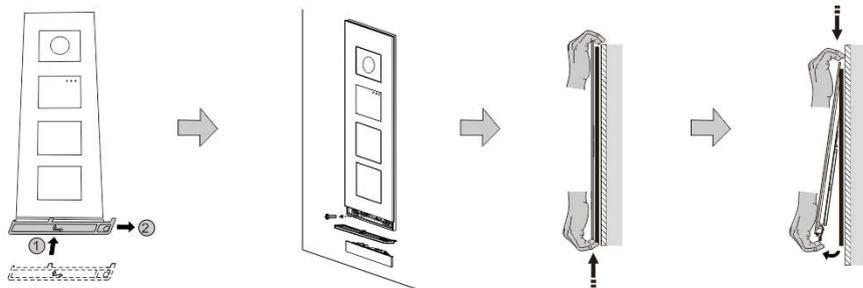


Рис. 36 Монтаж

1. Используйте прилагаемый монтажный инструмент, чтобы извлечь концевую полосу.
2. Выкрутите винт для крепления рамки.
3. Надавите на наружный блок снизу и извлеките его из рамки.

Извлечение модулей

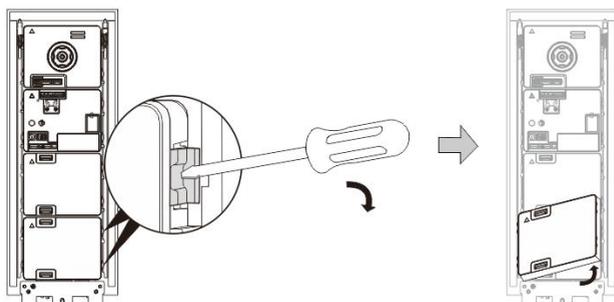


Рис. 37 Извлечение модулей

1. Подцепите модуль с одной стороны.
2. Выньте модуль.

Замена табличек с именем

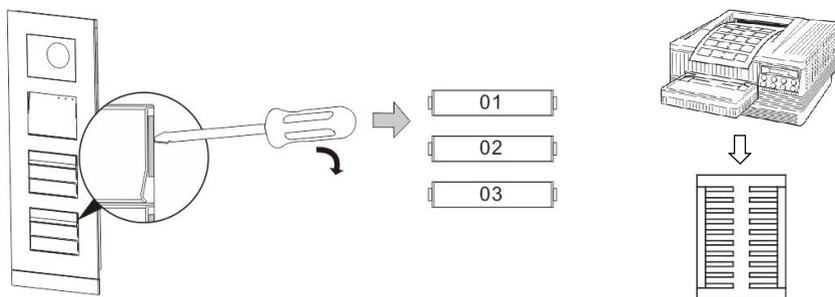


Рис. 38 Монтаж

1. Снимите крышку кнопки и напишите имена пользователей на этикетке.
2. *Для изготовления этикеток используйте лист формата A4 и программное обеспечение, необходимое для выбора правильного формата и печати этикеток.

Регулировка угла наклона камеры

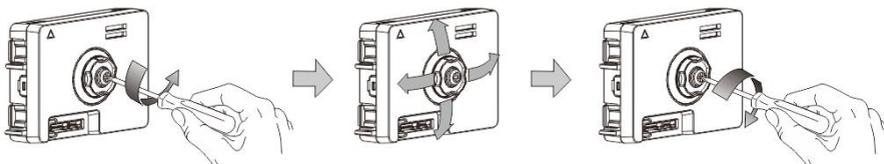
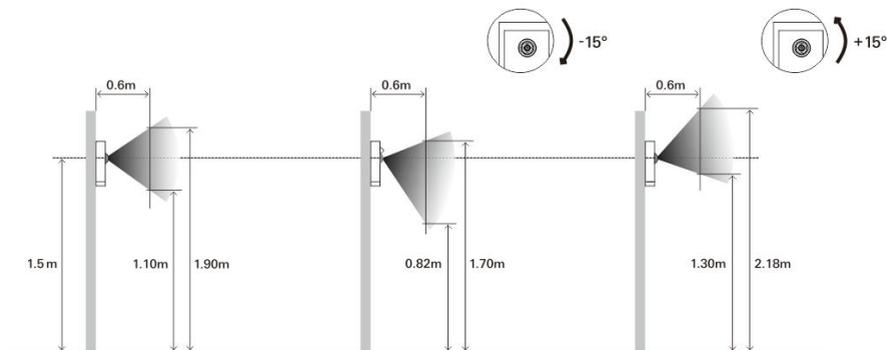
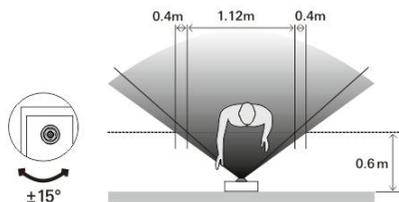


Рис. 39 Регулировка угла наклона камеры

1. Открутите камеру.
2. Отрегулируйте угол наклона камеры в четырех направлениях (вверх, вниз, вправо и влево)
3. Закрепите камеру винтами.



Расширение наружного блока

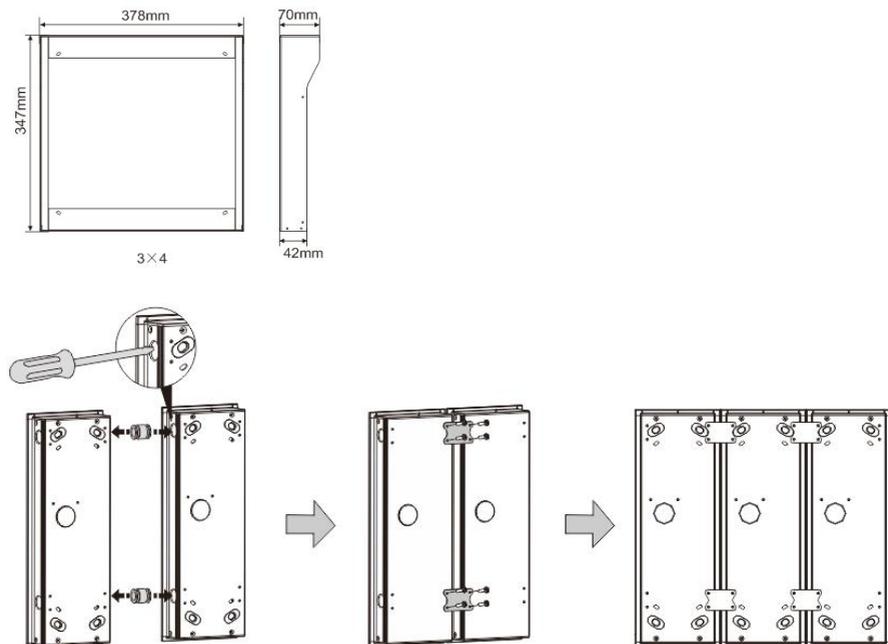


Рис. 40 Монтаж

1. Сделайте отверстие для кабеля.
2. Используйте соединительные детали при горизонтальной сборке корпусов для установки с утапливанием.
3. Протяните соединительные провода между корпусами для подключения модулей.

*Расширение подходит для соединения нескольких наружных блоков.

Примечание

Компания оставляет за собой право в любое время вносить технические изменения и изменения в содержание данного документа без предварительного уведомления.

Подробные технические характеристики, согласованные на момент заказа, применяются ко всем заказам. Компания АВВ не несет ответственности за возможные ошибки или неполноту сведений в данном документе.

Право собственности на данный документ, все разделы и иллюстрации, содержащиеся в нем, принадлежит компании. Запрещается воспроизведение, передача или использование третьими сторонами данного документа и его содержания, в полном или частичном объеме, без предварительного письменного разрешения компании АВВ.